

Apollo and Athena decide to suggest a plan of action to Hector, which is relayed by the seer Helenus.

τὴν δ' αὖτε προσέειπεν ἄναξ Διὸς υἱὸς Ἀπόλλων·
 Ἕκτορος ὄρωμεν κρατερὸν μένος ἵπποδάμοιο,
 ἦν τινά που Δαναῶν προκαλέσσεται οἰόθεν οἶος
 ἀντίβιον μαχέσασθαι ἐν αἰνῇ δηϊοτῆτι,
 οἳ δέ κ' ἀγασσάμενοι χαλκοκνήμιδες Ἀχαιοὶ
 οἷον ἐπόρσειαν πολεμίζειν Ἕκτορι δῖω.

ὥς ἔφατ', οὐδ' ἀπίθησε θεὰ γλαυκῶπις Ἀθήνη.
 τῶν δ' Ἑλένος Πριάμοιο φίλος παῖς σύνθετο θυμῷ
 βουλήν, ἣ ῥα θεοῖσιν ἐφήνδανε μητιόωσι·
 στῇ δὲ παρ' Ἕκτορ' ἰὼν καὶ μιν πρὸς μῦθον ἔειπεν·
 Ἕκτορ υἱὲ Πριάμοιο Διὶ μῆτιν ἀτάλαντε
 ἦ ῥά νύ μοί τι πίθοιο, κασίγνητος δέ τοί εἰμι·
 ἄλλους μὲν κάθισον Τρῶας καὶ πάντας Ἀχαιοὺς,
 αὐτὸς δὲ προκαλέσσαι Ἀχαιῶν ὅς τις ἄριστος
 ἀντίβιον μαχέσασθαι ἐν αἰνῇ δηϊοτῆτι·
 οὐ γάρ πώ τοι μοῖρα θανεῖν καὶ πότμον ἐπισπεῖν·
 ὥς γὰρ ἐγὼ ὅπ' ἄκουσα θεῶν αἰειγενετάων.

Homer Iliad 7.37-53

1B 2 2009

οἰόθεν - alone (adv), emphasising οἶος
 ἀντίβιον - man to man (adv)
 ἄγαμαι - marvel, here 'be angry', 'be indignant'
 ἐφάνδανω - be pleasing to (with dat)
 μητιόεις, εσσα, εν - adj. deriving from μῆτις
 ἀτάλαντος, η, ον - equal to
 ἐφάπω, 2. aor. ἐφέσπον - encounter (with acc as direct object)
 ὄψ, ὀπός, ἦ - voice